

助華宮安老院拓長者健康服務 東蓮覺苑首年捐 20 萬元

【明報專訊】加拿大東蓮覺苑與華宮安老院聯合宣布，拓展長者健康及體驗服務，加拿大東蓮覺苑首年將捐助二十萬加元，雙方亦同意在五年內進一步探討優化長者身心護理的項目。

華宮安老院專為因長期病患而需要接受全天候醫療及生活照顧的長者，提供全面的個人護理及適合華人文化的安老服務。加拿大東蓮覺苑的善款將協助華宮安老院開展長者健康服務，讓行動不便的長者可在院內接受不同的專業健康服務，如傳統中醫針灸及註冊按摩療法，亦會增加專為個別長者興趣及需要而設的單對單活動項目，促進長者的身心健康。

加拿大東蓮覺苑的善款亦會支持優化長者體驗計劃，協助護理員工實踐「以人為本」的照顧理念，滿足長者的自主意願和選擇，華宮安老院亦會使用部分善款購買十部傾斜式輪椅，供上半身軀幹較弱的長者使用。

加拿大東蓮覺苑董事會主席何猷忠表示：「加

拿大東蓮覺苑自 1994 年由家父何鴻毅先生創立以來，通過宗教和教育工作推動慈悲喜捨的精神，致力服務社會。華宮安老院四十多年來服務長者努力不懈，我們希望藉著今次的捐助與華宮安老院一同推動大眾對長者的關注，在未來五年攜手拓展有重大策略意義的護理項目，更全面地關顧長者的身心健康。」

華宮安老院理事會主席范理莎表示：「加拿大東蓮覺苑的捐助正展現了社區善長可提升長者生活品質的巨大力量。我們衷心感謝加拿大東蓮覺苑以及何鴻毅博士慷慨捐助優化華宮長者服務的項目，因為您們的大力支持，華宮安老院才可改善長者的生活質量及身心健康，讓長者安享晚年，活出精彩人生。」



加拿大東蓮覺苑捐款協助華宮安老院開展長者健康服務。

省府撥 1290 萬 補助疫下辦園遊會節慶社區活動

【明報專訊】卑詩省府將撥出逾千萬元，設置新的疫情補助計劃，為省內園遊會、節慶和其他社區活動的重啟提供支援。任何合資格申請這筆補助的活動籌辦機構，可獲得最高 25 萬元補助。

省藝術、文化及體育廳長馬蘭妮（Melanie Mark）昨在太平洋國家展覽中心（PNE）作出該項宣布，說省府先前向 84 個本地主要旅遊景點及旅遊巴營運商，提供超過 3600 萬元的疫情補助後

，將再向本地園遊會、節慶和其他社區活動的舉辦機構，提供最多 1290 萬元的一次性補助撥款。

籌辦如 PNE Fair 等園遊會及節慶活動的機構，於昨日開始可提交申請，於 7 月 1 日至 9 月 30 日期間舉辦園遊會、節慶和其他社區活動，符合資格申請活動籌辦成本 2 成的補助。符合條件的開支包括運營成本、健康安全措施、場地租用、營銷、工資和促銷等費用，而每份申請的最高補助

金額可達 25 萬元。遞交補助申請的截止日期定在今年 10 月 1 日。

馬蘭妮表示，省府相信省民都非常懷念社區的園遊會及節慶等活動，而這些活動的主辦方為了保障社區的健康安全，皆作出了莫大的犧牲。所以省府希望透過向這些機構提供支援，讓省民能再次與親友在社區活動中安全社交。

她又補充，省府先前已向 84 個本地的主要旅遊景點以及旅遊巴營運商，提供 3680 萬元的一次性疫情補助，而省府仍致力支援本省的大型活動和旅遊景點，並承諾會全數撥出任何可用的撥款。

PNE 行政總裁弗羅斯特（Shelley Frost）昨日表示，雖然這些補助未能填補 PNE 因疫情所面對超過 1500 萬元的虧損，但這些補助的確能為省內不少機構提供「實際」的支援，為疫後重啟鋪路。



馬蘭妮（左）昨日在弗羅斯特（右）的陪同下，宣布將為本地節慶活動提供疫情補助。

（卑詩省府）

大溫地區天氣預測

今天	8/29 (日)	8/30 (一)	8/31 (二)
晴	晴	晴間雲	晴
12 - 21°C	14 - 22°C	13 - 19°C	12 - 19°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	9 - 21	晴
愛蒙頓	11 - 23	晴
溫尼辟	14 - 23	陣雨
多倫多	22 - 30	陣雨
渥太華	17 - 24	多雲
滿地可	18 - 25	陣雨
三藩市	15 - 20	晴
洛杉磯	20 - 32	晴
紐約	21 - 24	雨
香港	25 - 30	雨
台北	27 - 36	晴
北京	19 - 28	晴間雲
上海	27 - 34	晴
廣州	26 - 30	雷雨
新加坡	25 - 31	雷雨
東京	26 - 31	陣雨
悉尼	10 - 19	陣雨
倫敦	12 - 20	陣雨

慶祝八周年 特惠酬賓

店內還有更多產品，八折優惠

原價\$69/瓶

買二送一

華語專線：604-773-1999

大溫地區免費送貨到門(五瓶起)

網址：www.naturesace.ca

▶ 效果神奇，不打針、不手術，我又可以自由地跑步了.....

溫東中學生張同學，是個年輕帥氣的後生仔，高高大大，喜歡踢足球，在一次對抗中膝關節先是被踢到了一腳，之後在奔跑過程中又扭傷了，當場疼痛難忍，在學校找了一些冰塊冷敷，回到家裡又熱敷了好久，可是還是疼痛，而且漸漸地腫脹起來，媽媽給他外用、口服了不少跌打損傷藥還是不好，於是就擔心起以後能否完全康復了。看了家庭醫生，診斷為韌骨韌帶和膝關節側副韌帶撕裂損傷，沒有特別的好方法，或者手術或者靜養。走投無路的張媽媽開始翻看報紙，一眼就看到了 Walk Free 膠囊，抱著試一試的心態買了一瓶，吃了不到十天疼痛就開始漸漸減輕，一個月的時候已經完全可以下地走路，現在三個月過去了，已經完全可以奔跑了。高興的張同學說：Walk Free，讓我可以 Walk Free(行走自如，自由自在)！

▶ 六十歲，誰說就不能登山了.....

張先生在西溫居住六年了，總是喜歡和好友一起登山 Hiking，不但心情輕鬆，還能在空氣清新的森林中獲得健康，每一次和好友們登到山頂時都有說不出的開心快樂，可是時間長了張先生發現兩個膝關節出現了疼痛，右側膝關節甚至不敢用力彎曲，尤其是每次下山過程中更是痛苦，看了家庭醫生，確診為骨質增生、半月板損傷伴韌帶拉傷，建議他不能再參加這種運動了，並開始服用醫生推薦的維骨力(素)。一年期間有時好轉，可還是不敢用力，尤其是登山活動時還是非常疼痛，有時連走路都成了困難，看著好友們登山的照片內心是羨慕不已。多方求醫無效下三個月前開始接觸服用 Walk Free 膠囊，一個月的時間直覺就告訴他這次膝關節有救了，兩個月的時間基本可以四處走了，現在已經又和好友們在山頂開懷放笑了。張先生說不知道用什麼樣的言語來感謝 Walk Free 膠囊，它的確可以讓 Walk Free(行走自如，自由自在)。

▶ 為何選擇加拿大生產的 Walk Free ?

1. Walk Free 中的其他成分來源比較單純，不必多講。而軟骨素(Chondroitin)的來源則比較複雜，一般比較常見的、價格比較便宜的軟骨素，多由家禽類(雞、鴨)，或牛、豬的軟骨中取得。而珍稀的 Walk Free 健骨膠囊軟骨素，是由加拿大海域的各種魚的軟骨萃取加工，深海魚軟骨的數量較為稀少，也較為精純，無任何污染。

2. 廠商的製造技術，也會影響到有效成分的吸收率。許多先進的製造廠，都有其獨特的專利技術，或是將其製造的過程列為商業機密。純就製造技術而言，加拿大和美國製造廠的生產技術領先全球。但是加拿大擁有更為純淨無污染的海域，更是以嚴格高標準的 NPN 生產標準認證而名冠全球，令隔鄰的美國望塵莫及。

3. Walk Free 健骨膠囊是膠囊製劑，是粉末狀態，而不是堅硬的片劑，對於軟骨素和葡萄糖胺這兩種成分而言，粉末狀態是最容易被腸道吸收的，甚至遠遠大於液體的軟膠囊形式，片劑吸收是最為緩慢的，導致很多有效成分沒來得及吸收就排出了體外，所以 Walk Free 粉末狀態的有效成分更加容易被人體吸收利用。而且每顆膠囊都是高含量、高精度提純，這更令其他產品所不及的。含量高、易於吸收才能真正保證更好的療效。這一切必將注定 Walk Free 獲得了更多骨病患者的好評。

早在十六世紀北極地區就生活著一批愛斯基摩人，因喜食鯨魚及鯊魚的軟骨，不知不覺卻防治了因寒冷氣候而引起的各類風濕骨病，甚至到了 90 歲仍然能有年輕人一樣強健的骨骼，百歲高齡仍能下水冷的海水捉魚。加拿大的原住民用這種方法保護全身骨關節，免於風濕骨病，已經 500 餘年。

現如今，經過加拿大 Nature's Ace Biopharmaceutical Inc. 紐崔斯公司的科學配方，再通過高新技術加工而成 WalkFree 健骨膠囊。主要用於：頸腰椎增生、腰椎間盤突出、肩周炎、滑膜炎、滑囊炎、腱鞘炎、腱鞘囊腫、膝關節運動導致半月板磨損、韌帶撕裂損傷、各處風濕性關節炎、類風濕性關節炎、骨質增生、骨刺形成、骨折康復、韌骨軟化、關節積水、關節術後及滑鼠手、網球肘等骨病。

綠極健康品旗艦店(特約中文服務經銷商) 1115-4000 No. 3 Road, Richmond, BC 列治文時代廣場
(阿伯丁廣場, 天車阿伯丁站旁邊的商場) 一樓中間一行商舖 1115, 開車可停在阿伯丁免費停車場 P.3、P.4 右側, 有阿伯丁廣場入口
營業時間: 上午 12:00 - 下午 4:00 每周五休息

榮譽出品：Nature's Ace Biopharmaceutical Inc. 加拿大紐崔斯生物製藥有限公司

Nature's Ace
Walk Free®
紐崔斯健骨膠囊

促進軟骨韌帶再生
恢復關節年輕態

加拿大聯邦衛生部註冊批准文號 NPN80086579
榮獲美國、加拿大及其他國家多項知識產權保護

獨家草本配方



愛斯基摩人
骨骼健康的秘密

